

SAMPLE BALLOT

BOLETA DE MUESTRA

Please use a black or blue ink pen to mark your ballot. To vote for your choice in each contest, completely fill in the box next to your choice.

Por favor, utilice un lapicero de tinta negra o azul para marcar su boleta. Para votar por su elección en cada concurso, llene completamente la casilla junto a su selección.

STATE OF TEXAS,

Constitutional Amendment Election

ESTADO DE TEXAS,

Elección sobre Enmiendas a la Constitución

HARRIS COUNTY, STATE OF TEXAS

PROPOSITION 1

HARRIS COUNTY, PROPUESTA NÚMERO 1 DEL ESTADO DE TEXAS

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AUTHORIZING THE LEGISLATURE TO PROVIDE FOR THE REDUCTION OF THE AMOUNT OF A LIMITATION ON THE TOTAL AMOUNT OF AD VALOREM TAXES THAT MAY BE IMPOSED FOR GENERAL ELEMENTARY AND SECONDARY PUBLIC SCHOOL PURPOSES ON THE RESIDENCE HOMESTEAD OF A PERSON WHO IS ELDERLY OR DISABLED TO REFLECT ANY STATUTORY REDUCTION FROM THE PRECEDING TAX YEAR IN THE MAXIMUM COMPRESSED RATE OF THE MAINTENANCE AND OPERATIONS TAXES IMPOSED FOR THOSE PURPOSES ON THE HOMESTEAD. LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE AUTORIZA A LA LEGISLATURA A PROVEER LA REDUCCIÓN DEL IMPORTE DE LA LIMITACIÓN SOBRE LA CANTIDAD TOTAL DE IMPUESTOS AD VALOREM QUE PUEDEN FIJARSE, PARA FINES GENERALES DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS PRIMARIAS Y SECUNDARIAS, SOBRE LA PROPIEDAD RESIDENCIAL DE UNA PERSONA DE EDAD AVANZADA O DISCAPACITADA PARA REFLEJAR CUALQUIER REDUCCIÓN REGLAMENTARIA DEL AÑO FISCAL ANTERIOR EN LA TASA COMPRIMIDA MÁXIMA DE LOS IMPUESTOS DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES FIJADOS PARA ESOS FINES SOBRE LA PROPIEDAD.

FOR A FAVOR

AGAINST *EN CONTRA*

HARRIS COUNTY, STATE OF TEXAS

PROPOSITION 2

HARRIS COUNTY, PROPUESTA NÚMERO 2 DEL ESTADO DE TEXAS

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT INCREASING THE AMOUNT OF THE RESIDENCE HOMESTEAD EXEMPTION FROM AD VALOREM TAXATION FOR PUBLIC SCHOOL PURPOSES FROM \$25,000 TO \$40,000.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE AUMENTA EL IMPORTE DE LA EXENCIÓN DE IMPUESTOS AD VALOREM DE LA PROPIEDAD RESIDENCIAL PARA FINES DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE \$25,000 A \$40,000.

FOR A FAVOR

AGAINST *EN CONTRA*

State Representative District 147,

Special Election to Fill a Vacancy

Representante Estatal Distrito Núm. 147,

Elección Especial para Cubrir un Vacante

STATE REP DISTRICT 147, State

Representative, District 147

STATE REP DISTRICT 147, Representante

Estatal, Distrito Núm. 147

Vote for none or one

Vote por ninguno o uno

Danielle Keys Bess – DEM

Jolanda Jones - DEM

Pasadena Independent School District. Special Election

Distrito Escolar Independiente de Pasadena, Elección Especial

PASADENA ISD, PROPOSITION A

PASADENA ISD, PROPOSICIÓN A

THE ISSUANCE OF \$281,269,000 SCHOOL BUILDING BONDS FOR THE CONSTRUCTION, ACQUISITION, REHABILITATION, RENOVATION, EXPANSION, IMPROVEMENT AND EQUIPMENT OF SCHOOL BUILDINGS IN THE DISTRICT AND THE PURCHASE OF THE NECESSARY SITES FOR SCHOOL BUILDINGS AND THE PURCHASE OF NEW SCHOOL BUSES AND LEVYING AND IMPOSITION OF TAXES SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS AND THE COSTS OF ANY CREDIT AGREEMENTS. REQUIRED STATEMENT FOR ALL SCHOOL DISTRICT BOND PROPOSITIONS PURSUANT TO SECTION 45.003, TEXAS EDUCATION CODE: THIS IS A PROPERTY TAX INCREASE. LA EMISIÓN DE \$281,269,000 EN BONOS PARA EDIFICIOS ESCOLARES PARA LA CONSTRUCCIÓN, ADQUISICIÓN, REHABILITACIÓN, RENOVACIÓN, AMPLIACIÓN, MEJORA Y EQUIPAMIENTO DE EDIFICIOS ESCOLARES EN EL DISTRITO Y LA COMPRA DE LOS PREDIOS NECESARIOS PARA LOS EDIFICIOS ESCOLARES Y LA COMPRA DE NUEVOS AUTOBUSES ESCOLARES Y EL GRAVÁMEN Y LA IMPOSICIÓN DE IMPUESTOS SUFICIENTES PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS DE LOS BONOS Y LOS COSTOS DE CUALQUIER ACUERDO DE CRÉDITO. DECLARACIÓN REQUERIDA PARA TODAS LAS PROPOSICIONES DE BONOS DE DISTRITOS ESCOLARES EN VIRTUD DE LA SECCIÓN 45.003 DEL CÓDIGO DE EDUCACIÓN DE TEXAS: ESTO ES UN AUMENTO AL IMPUESTO PREDIAL.

FOR A FAVOR

AGAINST *EN CONTRA*

SAMPLE BALLOT

BOLETA DE MUESTRA

PASADENA ISD, PROPOSITION B

PASADENA ISD, PROPOSICIÓN B

THE ISSUANCE OF \$14,921,000 SCHOOL BUILDING BONDS FOR THE DESIGN, CONSTRUCTION, ACQUISITION, REHABILITATION, RENOVATION, EXPANSION, IMPROVEMENT AND UPGRADING OF TECHNOLOGY EQUIPMENT AND SYSTEMS, TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE AND INSTRUCTIONAL TECHNOLOGY, AND LEVYING AND IMPOSITION OF TAXES SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS AND THE COSTS OF ANY CREDIT AGREEMENTS. REQUIRED STATEMENT FOR ALL SCHOOL DISTRICT BOND PROPOSITIONS PURSUANT TO SECTION 45.003, TEXAS EDUCATION CODE: THIS IS A PROPERTY TAX INCREASE.

LA EMISIÓN DE \$14,921,000 EN BONOS PARA EDIFICIOS ESCOLARES PARA EL DISEÑO, LA CONSTRUCCIÓN, ADQUISICIÓN, REHABILITACIÓN, RENOVACIÓN, AMPLIACIÓN, MEJORA Y ACTUALIZACIÓN DE SISTEMAS Y EQUIPOS DE TECNOLOGÍA, INFRAESTRUCTURA DE TECNOLOGÍA Y TECNOLOGÍA PARA LA INSTRUCCIÓN, Y EL GRAVÁMEN Y LA IMPOSICIÓN DE IMPUESTOS SUFICIENTES PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS DE LOS BONOS Y LOS COSTOS DE CUALQUIER ACUERDO DE CRÉDITO. DECLARACIÓN REQUERIDA PARA TODAS LAS PROPOSICIONES DE BONOS DE DISTRITOS ESCOLARES EN VIRTUD DE LA SECCIÓN 45.003 DEL CÓDIGO DE EDUCACIÓN DE TEXAS: ESTO ES UN AUMENTO AL IMPUESTO PREDIAL.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

PASADENA ISD, PROPOSITION C

PASADENA ISD, PROPOSICIÓN C

THE ISSUANCE OF \$8,810,000 SCHOOL BUILDING BONDS FOR THE CONSTRUCTION, ACQUISITION, REHABILITATION, RENOVATION, EXPANSION, IMPROVEMENT AND EQUIPMENT OF ATHLETIC STADIUM FACILITIES IN THE DISTRICT, AND LEVYING AND IMPOSITION OF TAXES SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS AND THE COSTS OF ANY CREDIT AGREEMENTS. REQUIRED STATEMENT FOR ALL SCHOOL DISTRICT BOND PROPOSITIONS PURSUANT TO SECTION 45.003, TEXAS EDUCATION CODE: THIS IS A PROPERTY TAX INCREASE.

LA EMISIÓN DE \$8,810,000 EN BONOS PARA EDIFICIOS ESCOLARES PARA LA CONSTRUCCIÓN, ADQUISICIÓN, REHABILITACIÓN, RENOVACIÓN, AMPLIACIÓN, MEJORA Y EQUIPAMIENTO DE INSTALACIONES DE ESTADIO DEPORTIVO EN EL DISTRITO, Y EL GRAVÁMEN Y LA IMPOSICIÓN DE IMPUESTOS SUFICIENTES PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS DE LOS BONOS Y LOS COSTOS DE CUALQUIER ACUERDO DE CRÉDITO. DECLARACIÓN REQUERIDA PARA TODAS LAS PROPOSICIONES DE BONOS DE DISTRITOS ESCOLARES EN VIRTUD DE LA SECCIÓN 45.003 DEL CÓDIGO DE EDUCACIÓN DE TEXAS: ESTO ES UN AUMENTO AL IMPUESTO PREDIAL.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA